



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60601-2-66:2013

01-marec-2013

Medicinska električna oprema - 2-66. del: Zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti slušnih pripomočkov in sistemov slušnih instrumentov

Medical electrical equipment - Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential performance of hearing instruments and hearing instrument systems

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-66: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Hörgeräten und Hörgerätesystemen

(standards.iteh.ai)

Appareils électromédicaux - Partie 2-66: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des instruments d'audition et systèmes d'audition

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60601-2-66:2013**

ICS:

11.180.15 Pripomočki za gluhe osebe in Aids for deaf and hearing
osebe z okvaro sluha impaired people

SIST EN 60601-2-66:2013

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60601-2-66:2013](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60601-2-66

January 2013

ICS 11.180.15; 17.140.50

English version

**Medical electrical equipment -
Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential
performance of hearing instruments and hearing instrument systems
(IEC 60601-2-66:2012)**

Appareils électromédicaux -
Partie 2-66: Exigences particulières pour
la sécurité de base et les performances
essentielle des instruments d'audition
et systèmes d'audition
(CEI 60601-2-66:2012)

Medizinische elektrische Geräte -
Teil 2-66: Besondere Festlegungen für die
Sicherheit einschließlich der wesentlichen
Leistungsmerkmale von Hörgeräten
und Hörgerätesystemen
(IEC 60601-2-66:2012)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-11-06. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 29/777/FDIS, future edition 1 of IEC 60601-2-66, prepared by IEC/TC 29 "Electroacoustics" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60601-2-66:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-08-06
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-11-06

This standard is to be read in conjunction with EN 60601-1:2006.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- *Test specifications: italic type.*
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1, 7.2, etc.),
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this standard are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this standard, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this standard;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-66:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60118-4:2006	NOTE	Harmonised as EN 60118-4:2006 (not modified).
IEC 60318-5:2006	NOTE	Harmonised as EN 60318-5:2006 (not modified).
IEC 60601-1-4:1996	NOTE	Harmonised as EN 60601-1-4:1996 (not modified).
IEC 60645-1:2001	NOTE	Harmonised as EN 60645-1:2001 (not modified).
IEC 61672-1:2002	NOTE	Harmonised as EN 61672-1:2003 (not modified).
IEC 62489-1:2010	NOTE	Harmonised as EN 62489-1:2010 (not modified).
ISO 80000-8:2007	NOTE	Harmonised as EN ISO 80000-8:2007 (not modified).

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60601-2-66:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

Annex ZA of EN 60601-1:2006 applies, except as follows:

*In Annex ZA of EN 60601-1:2006 **replace** the introductory paragraph by the following:*

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<i>In Annex ZA of EN 60601-1:2006 replace IEC 60950-1:2001 by:</i>				
IEC 60950-1 (mod) + corr. August	2005 2006	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1 + AC:2011 + A11 + A12	2006 2011 2009 2011

Add to Annex ZA of EN 60601-1:2006 the following new references:

IEC 60065 (mod) + corr. August	2001 2002	Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements	EN 60065 + corr. August + A11 + A12	2002 2007 2008 2011
IEC 60118-7	2005	Electroacoustics - Hearing aids - Part 7: Measurement of the performance characteristics of hearing aids for production, supply and delivery quality assurance purposes	EN 60118-7	2005
IEC 60118-13	-	Electroacoustics - Hearing aids - Part 13: Electromagnetic compatibility (EMC)	EN 60118-13	-
IEC 60601-1-11 + corr. April	2010 2011	Medical electrical equipment - Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment	EN 60601-1-11	2010
IEC 62304	-	Medical device software - Software life-cycle processes	EN 62304	-
IEC 62366	2007	Medical devices - Application of usability engineering to medical devices	EN 62366	2008

Annex ZZ (informative)

Coverage of Essential Requirements of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EU Directive 93/42/EEC except the following:

- Essential Requirements 1 to 7.1
- Essential Requirement 7.4
- Essential Requirement 7.5, Paragraphs 2 and 3
- Essential Requirement 13.6 (q)

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60601-2-66:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60601-2-66:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>



IEC 60601-2-66

Edition 1.0 2012-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Medical electrical equipment –
Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of hearing instruments and hearing instrument systems

Appareils électromédicaux –
Partie 2-66: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentiels des instruments d'audition et systèmes d'audition

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX



ICS 11.180.15; 17.140.50

ISBN 978-2-83220-381-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD	3
INTRODUCTION.....	5
201.1 Scope, object and related standards	6
201.2 Normative references	8
201.3 Terms and definitions	9
201.4 General requirements.....	10
201.5 General requirements for testing ME EQUIPMENT.....	11
201.6 Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	12
201.7 ME EQUIPMENT identification, marking and documents	13
201.8 *Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT	18
201.9 *Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS.....	21
201.10 Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS.....	23
201.11 *Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	23
201.12 *Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs.....	24
201.13 *HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions	25
201.14 *PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS).....	28
201.15 *Construction of ME EQUIPMENT.....	28
201.16 *ME SYSTEMS	30
201.17 *Electromagnetic compatibility of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS.....	31
Annexes	32
Annex E (informative) Examples of the connection of the measuring device (MD) for measurement of the PATIENT LEAKAGE CURRENT and PATIENT AUXILIARY CURRENT	32
Annex G (normative) Protection against HAZARDS of ignition of flammable anaesthetic mixtures.....	32
Annex H (informative) PEMS structure, PEMS DEVELOPMENT LIFE-CYCLE and documentation	32
Annex I (informative) ME SYSTEMS aspects	32
Annex J (informative) Survey of insulation paths	33
Annex K (informative) Simplified PATIENT LEAKAGE CURRENT diagrams	33
Annex L (normative) Insulated winding wires for use without interleaved insulation.....	33
Annex AA (informative) Particular guidance and rationale	34
Annex BB (informative) Abbreviations	39
Bibliography.....	40
Index of defined terms used in this particular standard.....	41
Figure 201.101 – Measuring circuit for the LEAKAGE CURRENT	20
Table 201.102 – MECHANICAL HAZARDS to be considered	21
Table AA.101 – Summary of the approach of this standard	35

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential performance of hearing instruments and hearing instrument systems

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60601-2-66 has been prepared by IEC technical committee 29: Electroacoustics.

The text of this particular standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
29/777/FDIS	29/792/RVD

Full information on the voting for the approval of this particular standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- *Test specifications: italic type.*
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- “clause” means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- “subclause” means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this standard are preceded by the term “Clause” followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this standard, the conjunctive “or” is used as an “inclusive or” so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- “shall” means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this standard;
- “should” means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- “may” is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

A list of all parts of the IEC 60601 series, published under the general title *Medical electrical equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

In 1998 the HEARING INSTRUMENT industry represented by the EHIMA attempted to establish a standard with the main purpose of providing manufacturers with a guide to demonstrate conformity with the European Medical Devices Directive 93/42/EEC.

The document prEN 50220 failed CENELEC vote and was published as “EHIMA standard” in June 1998 with almost identical content. EHIMA concluded in 2009 that the requirements of that standard were no longer up to date and an internationally accepted standard for HEARING INSTRUMENT safety published by IEC or ISO to demonstrate compliance with regulatory requirements should be produced.

This resulting IEC standard amends and supplements IEC 60601-1 (third edition, 2005): Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety and essential performance, hereinafter referred to as ‘the general standard’.

Figures in square brackets refer to the Bibliography.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60601-2-66:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential performance of hearing instruments and hearing instrument systems

201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard¹ applies, except as follows:

201.1.1 * Scope

Replacement:

This International Standard applies to the BASIC SAFETY of HEARING INSTRUMENTS and HEARING INSTRUMENT SYSTEMS, hereafter also referred to as ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to HEARING INSTRUMENTS only, or to HEARING INSTRUMENT SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to HEARING INSTRUMENTS and to HEARING INSTRUMENT SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of HEARING INSTRUMENTS or HEARING INSTRUMENT SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 201.7.9.2 and 201.9.6.

NOTE See also 201.4.2. (RISK MANAGEMENT)

ACCESSORIES to HEARING INSTRUMENTS in the HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT (e.g. remote control units, audio streamers, battery chargers, power supplies) are covered by the most applicable standard, IEC 60065, IEC 60950-1 or other applicable IEC safety standards. Alternatively the general standard may be applied. HEARING INSTRUMENTS do not have a MAINS PART intended for connection to a.c. SUPPLY MAINS. The connection to the SUPPLY MAINS of a HEARING INSTRUMENT system is covered by power supply, charger or other types of ACCESSORIES.

ACCESSORIES connected to a HEARING INSTRUMENT may form a HEARING INSTRUMENT SYSTEM. Only the HEARING INSTRUMENT and its detachable parts are subject to all applicable clauses of this particular standard. The remaining components of the HEARING INSTRUMENT SYSTEM are subject to requirements of this particular standard that result from their connection to the HEARING INSTRUMENT SYSTEM.

Programming interfaces or ACCESSORIES in a clinical application are covered by the general standard.

NOTE Detachable parts of HEARING INSTRUMENTS even if supplied separately (e.g. ear hooks, domes, wax guards etc.), are not regarded as ACCESSORIES.

This standard does not apply to:

- cochlear implants or other implanted HEARING INSTRUMENTS;
- bone conduction HEARING INSTRUMENTS;

¹ The general standard is IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*.

- educational HEARING INSTRUMENTS (i.e. group HEARING INSTRUMENTS, auditory trainers etc.);
- the application of a HEARING INSTRUMENT for the measurement of hearing levels. IEC 60645-1 applies;
- audio-frequency induction-loop systems or their component parts, as described in IEC 60118-4 and IEC 62489-1;
- assisted HEARING INSTRUMENT SYSTEMS using infra-red or radio;
- the sound generating function of a tinnitus masker.

201.1.2 Object

Replacement:

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY requirements for HEARING INSTRUMENTS and HEARING INSTRUMENT SYSTEMS as defined in 201.3.202 and 201.3.203.

201.1.3 * Collateral standards

Addition:

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard.

IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-3, IEC 60601-1-9, IEC 60601-1-10, and IEC 60601-1-11 do not apply. All other published collateral standards in the IEC 60601-1 series apply as published.

201.1.4 Particular standards [SIST EN 60601-2-66:2013](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a010265-ca09-4a75-8038-96461cd72424/sist-en-60601-2-66-2013>

Replacement:

In the IEC 60601 series, particular standards may modify, replace or delete requirements contained in the general standard and collateral standards as appropriate for the particular ME EQUIPMENT under consideration, and may add other BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements.

A requirement of a particular standard takes priority over the general standard.

For brevity, IEC 60601-1 is referred to in this particular standard as the general standard. Collateral standards are referred to by their document number.

The numbering of clauses and subclauses of this particular standard corresponds to that of the general standard with the prefix "201" (e.g. 201.1 in this standard addresses the content of Clause 1 of the general standard) or applicable collateral standard with the prefix "20x" where x is the final digit(s) of the collateral standard document number (e.g. 202.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-2 collateral standard, 203.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-3 collateral standard, etc.). The changes to the text of the general standard are specified by the use of the following words:

"Replacement" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is replaced completely by the text of this particular standard.

"Addition" means that the text of this particular standard is additional to the requirements of the general standard or applicable collateral standard.